



ශ්‍රී ලංකා  
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
පාර්ලිමේන්තුව

1994 අංක 12 දින

දූට්‍රු-ප්‍ර-හඳියා (ශ්‍රී ලංකා)  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පතන

[සහකිකය සම්බන්ධ කළේ 1994 ජූනි මස 07 ටැක]

අඟුවුවේ නීයම්පෑ පරිදි ඉදෙනු දැන ලදී.

1994 ජූනි මස 10 ටැක ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ යෙදට  
ප්‍රාග්ධනය II වන ගොවෙන් අනිදේශීය වශයෙන් පළ කරන ලදී.

එම රෝග ඉගෙන අඩවියෙන් ඇඟිල් ඉගෙන රෝග ලදී

කොළඹ නී, රජය දුනු මායා මෙය මිල ද මොයේ යැවිල.

ලේ: ගො 60 ප.

ඡාසල් ගාස්තුව: 1.00 රු.

1994 ජාත්‍ය 12 දිනක ද්වත්-ඩී-හදියා (ඡ්‍රී ලංකා)

(සංස්ක්‍රාන්ත කිරීම්) පත්‍ර

〔සහතිකය සවහන් කලේ 1994 ජූනි මස 07 වන දින〕

ଓ. স.-৭ 71/92

ආර්ථික-ජ්‍යෙෂ්ඨ සංජ්‍යාලය සිටීම සඳහා වි ප්‍රතිච්‍යා

ପ୍ରକାଶକ.

(ආ) ඉමාතිතුමෙන් නියෝගීතායා සහ උත්ස්වකන්සේ වෙනුවෙන් පෙනී සිටින බලපෑරායා වූ අයි අල්-මුවලක් තුමා වූ කළී හිඟ ප්‍රාගිමි. ඉස් මාදිලි එකඟී අවුරු බෙරු ඉස් පාලිය ජන කොට්ඨාසය නැමින් ගැදින්වෙන (මෙහි මින් මුළු “ජන ගොට්ඨාසය” යනුවෙන් පදනම් කරනු ලබන) ලෙව පුරු තික්දී සිටින සියලුම අවුරු බෙරු ජන කොට්ඨාසයේ උත්ස්වයේ තුරු නායකයා වන හෙයින් ද:

(ආ) එම සෙවකීය සංඝත් මින් ආගමික, ලොතික සහ සඳහා මාරු අවශ්‍යතා ඉටුකර දීම සහ මූද්‍යන් පැමුණුවාලීම ද අලේප දෙවියන් වහන්සේ පදනා යාප වූ දූෂ්‍යත්වය සාක්‍ය ය ජත් සෙවකීය සංඝත් මින් පැවත්තා ඇත්තා සඳහා සේවා ඉටු කරන ප්‍රයා මධ්‍යස්ථාන සහ සංඝත් මින්වුම්මීම සහ පරිපාලනය කිහිපිදී මධ්‍යස්ථාන සේවකීය සංඝත් මින් මුද්‍රාලක්ෂණ මැගිස් අනුස්‍යරයන් දාවන්-එ-හඳියා දැයි අලේ-මුද්‍රාලක්ෂණ මැගිස් අනුස්‍යරයන් දාවන්-එ-හඳියා නිඩුන් සිදු කරනු ලබන තෙක්සින් ද:

අභ්‍යන්තර-ජායවල සහ ඒනා නොවීමාසයේ වෙනත් සංඝිතවලට අකෘත් වූ හේ, යම් තැනැත්තකුගේ හේ පුද්ගල මණ බිඟයක තුළ දෙනාන් මියල දෙනාගේම් ම් ප්‍රාගෝපතය සහ ප්‍රතිචාරය සඳහා යුතු දෙනාන් ප්‍රාගෝපතය පුද්ගල මණ බිඟයක් විසින් දරනු ලබන්නා වූ සහ, එසේ දරනු ලබන්නේ යයි අයි-අල්-මුව්‍යලක් තුම් ලබන්නා වූ සහ, එසේ දරනු ලබන්නේ වෙනත් කළු, අරුධිදල්, දේපල සහ පිළින් පිළිගෙන ඇත්තා වූ, සියලු වන්කම්, අරුධිදල්, දේපල සහ ආයෝජන, අයි අල්-මුව්‍යලක් තුම් වෙන සර්කර දී ඇති හේ එතුම් ආයෝජන, අයි අල්-මුව්‍යලක් තුම් වෙන සර්කර දී ඇති හේ එතුම් පිළින් පිළි රින තෙකින් සහ, එනම් විසින්, එතුම්ගේ තනි සහ පරම අභ්‍යන්තර පරිදි එවා පැනය කරනු ලබන හෙයින් සහ එතුම් එවායේ ප්‍රතිඵලනය හා තැබුම්නායාරුණු සහ මැරිගෝපදේශකන් වෙය දෙන රින හෙයින් ද:

මූල්‍යාච්‍යා පිහිටි යට නි අන්දලෙ වන්තු කැඳී, අරමුදල්, දේපඹ ආයෝජන සහ වෙනත් තැවුනු දිගටම කරගෙන යාම සහ එම වහාදින් පාලනය නිෂ්ම සඳහා සහ එවල් පරිපාලනය වහාදින් පාලනය නිෂ්ම සඳහා, අම්බිකින් න පැවත්මෙන් යෙහි මූල්‍යාච්‍යා පාලනය සඳහා පැවත්මෙන් වශය දීම සඳහා, අම්බිකින් න පැවත්මෙන් යෙහි අනි එකාද්‍යා ස-ස්ථාවක් වශයෙන් දායි අල්—මිලක් තුමා සහ අධි අල්—මිලක් ඩිරියල අනුපාතීත වන ඕහැරේ එක් එක් අනු ප්‍රාප්තිකය සංස්ථාගත කරනු ලැබේ අපේක්ෂා ගරන හෙයින් සහ එසේ ඉඩී පැවත්මෙන් වන හෙයින් ඇ:

අවත්-ල්-හඹිය යන නාමයෙන් භැං-ජැං-මටිලක් සංස්ථාවයා කරන ලද පොස් දොවා දැන පැං-බඩිලෝගාම වනු අනුදත් තීම් අවධිය පැවතිනා මෙහෙමත් බේරහත්දින් තමා විකින් ඉල්ලුම් කොට් ආචාරිය පැවතිනා සහ එ ඉල්ලුම් අඩංගු මෙරේන් විභාග පිළිස විනා පැවතින් දී.

2      1994 අංක 12 දරන ද්‍රව්‍ය-ල්-හදිය (ශ්‍රී ලංකා)  
(සංස්කෘතක කිරීමේ) පනත

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පාරිඳිවින් තුව  
විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ:—

පෙනු නම්.

ද්‍රව්‍ය-ල්-  
හදිය  
(ශ්‍රී ලංකා)  
සංස්කෘතක  
කිරීම්

1. මේ පනත 1994 අංක 12 දරන ද්‍රව්‍ය-ල්-හදිය (ශ්‍රී ලංකා)  
(සංස්කෘතක කිරීමේ) පනත යනුවෙන් භූත්‍යාචාර පෙන්වනු ලැබේ.

2. මේ පනත ක්‍රියාත්මකවීම ආර්ථික වන දින ඩිට සහ ඉන්පසු,  
ආවුදු බොරු ජන කොට්ඨාසයේ උත්තරිතර නායක තුළද පනස් දෙවන  
දායි-අල්-මිලේන් තුම් වූ ද අනුත්ත තම ආවාය සෙයු විනා මොගමසි  
විද්‍යාත්මක දින් තුම් සහ එනුමාගේ පසු, දාවන්-ල්-හදිය බැංම තේවී  
විලව හා මූල්‍යෝගීවලට අනුකූලව දායි-අල්-මිලේන් මුරයේ පූර්ව  
ගැමිය විසින් අන්ත පැනයක් තෙන් එකී මුරයට යනු පරිදි  
පත් කරනු ලබන එනුමාගේ එක් එක් අනුප්‍රාප්‍රතිකාය අඛ්‍යාත්‍යන් කා  
පාවත්මන් ආන් එකඟයේ ගල සංස්කෘතක බවට පත් වින්නේ ය.  
එකින් එක ප්‍රංශයේ සංස්කෘතව (මෙහි මින්මතු “සංස්කෘතව” යනුවෙන්  
සංඛ්‍යාන් කෙරෙන) “දාවන්-ල්-හදිය (ශ්‍රී ලංකා)” යන නාම  
යෙන් භූත්‍යාචාර පෙන්වනු ලැබිය යුතු අතර, එකී නාමයෙන් එය විසින් ද  
එකට විරුද්ධව ද යියුල අධිකරණවල තැබූ පවරනු ලැබිය හැකි ය.  
තවද පොදු මූදාවක් තබා ගැනීමේ සහ පාවතිලි කිරීමේ ද ස්වත්‍යිය  
අනුමතය පරිදි එය වෙනස් කිරීමේ ද පූර්ණ බලය හා අධිකාරය රේව  
ඇත්තේ ය.

සංස්කෘත්  
වූ පෙන්වනු  
සංඛ්‍යාන  
පරිදිවර්තන

3. සංස්කෘතවේ පෝදු පරමාර්ථ වනුයේ ශ්‍රී ලංකාවේ දාවන්-ල්-  
හදියවේ අධ්‍යාත්මික, ආගමික, ප්‍රාණි, අධ්‍යාපනික, සමාජයීය  
සහ වෙනත් කටයුතු ප්‍රවැධනය කිරීම වේ.

සංස්කෘත්  
වූ පෙන්වනු  
සංඛ්‍යාන  
පරිදිවර්තන

4. දාවන්-ල්-හදිය වේ බැංම නීතිවලට හා මූල්‍යෝගීවලට අනු  
ක්‍රාව සහ මේ පනතේ සහ වෙනත් යම් ලිඛිත නීතියක විධිවාන  
වලට යවත්ව, ඉහත සංඛ්‍යාන් පරමාර්ථවල ව්‍යාප්තිය සිමා කිරීමයින්  
නොවා, පහත දැක්වන කටයුතු සහ කාර්ය සඳහා සකස්කාව,  
අධිතිය බලය හා වර්ප්‍රසාද සංස්කෘතව ඇත්තේ ය:—

(අ) අල්‍ය දෙවියන් වහන්සේට කාප කරන ලද ප්‍රත්‍යීය ස්ථාන  
සහ ජන කොට්ඨාසයේ අවශ්‍යතා ඉවු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය  
වන ප්‍රත්‍යීක්ෂණ සහ සංවිධාන ඉදිකිරීම, ගෙවනාගිම්,  
පිළිවාම සහ පරිපාලනය කිරීම;

(ආ) යම් මිලට ගැනීමක්, ප්‍රත්‍යීක්ෂණක්, පරිත්‍යාගයක්, තකාගයක්,  
අන්තිම කාමනී පැනයක් පරිදි තියාදනය කිරීමක්, රික්ට  
වරණය කිරීමක් ප්‍රකාර හෝ අන්ත්‍යාගකින්  
සංස්කෘතව සහ වන, ශ්‍රී ලංකාවේ හෝ ලෝකයේ  
වෙනත් යම් තැනක පිළිපි වෘත්ත හෝ නිශ්චල සම්  
දේපලක් සහ එවැනි දේපලකට ඇති සම අධිතියක්, හිමි  
කමක් සහ සම්බන්ධතාවක්, එ දේපල විකිණීමේ, උක්ස  
කිරීමේ, බදුදීමේ, නුවමාර කිරීමේ ගෙ වෙනස් ආකාරය  
කින් එ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේ, අවසනු කිරීමේ  
සහ තියාදනය කිරීමේ පූර්ණ ප්‍රත්‍යීය ස්ථාන ඇතිව ඇත්තේ;

- (ආ) සංස්ථාවේ පරමාර්ථ මූද්‍රණ් පැමුණුවා ගැනීම සඳහා එකී ක්‍රමිත ලුවද දේපලක සහ ඒ පිළිබඳ ක්‍රමර ආකාරයක ලුවද අධිනියක්, හිමිකම් හෝ සම්බන්ධතාවක දැරීම;
- (ඇ) මූදල් ප්‍රමාණයේ හෝ වට්තිතාකමේ සිමාවක් නොමැතිව—
- (i) සංස්ථාව විසින් සුදුසු යයි සලකනු ලබන පොලි රහිත සුරක්ෂිපත් අත්‍යර ගැනීම;
  - (ii) ටංඩු පා: තිජිත්ද දෙපල උලුම් ගැනීම;
  - (iii) වංචල සහ නිශ්චල දේපල සම්බන්ධයේ හෝ පොලි රහිත උත්ස ගැනීම; සහ
  - (iv) සුදුසු යයි සංස්ථාව විසින් සලකනු ලබන වෙනත් යම් ආයෝජනය කිහිපිම;
- සඳහා මිලට ගැනීම වශයෙන්, තෙය වශයෙන් හෝ වෙනත් ආකාරයකින් සංස්ථාවේ අංමුදල් මූදල් හෝ ඉන් යම් නොව සක් ආයෝජනය කිහිපිම;
- (ඉ) සංස්ථාව සභා යම් දේපලක පරිපාලනය සහ කළමනාකරණය, සංස්ථාගත කළ හෝ සංස්ථාගත නොකළ යම් තානාත්ත්වය හෝ පුද්ගල මණ්ඩලයකට, සුදුසු යයි සංස්ථාව විසින් සලකනු ලබන තියම සහ කොන්දේසි මත, භාර කිහිපිම;
- (ඊ) ආගමික සම්මාදලී එකතු කිහිපිම සහ භාර ගැනීම;
- (උ) සුදුසු යයි සංස්ථාව විසින් සලකනු ලබන තියම සහ කොන්දේසි මත බාර්ඥත්ත් සහාය (පොලි රහිත තෙය) භාර ගැනීම හා දීම සහ ඒ තෙය ආපසු ගෙවීමේ කොන්දේසි තියම කිහිපිම සහ ඒ තෙය සඳහා ඇප්‍රති ගැනීම හෝ ඇප්‍රති භාර ගැනීම;
- (ඌ) යම් තෙයක්, බැඳීමක් හෝ වශයෙන් පූර්ක්ෂික කිහිපි පිළිස සංස්ථාවේ වංචල සභා නිශ්චල දේපල සියලුම් හෝ ඉන් කිහිපික් පොලි රහිතව බැඳ තැබීම, උත්ස කිහිපිම, යටත් කිහිපිම හෝ ඔබපතය කිහිපිම;
- (ඍ) එහි පරමාර්ථවල ප්‍රතිචාර ම්‍රි ලංකාවේ සහ ඉන්පිටත ව්‍යුත්සා කිහිපිම;
- (ඎ) සංස්ථාවේ පරමාර්ථ මූදන් පැමුණුවා ගැනීම සඳහා අවබෝධ වන තානුජ්‍යතා පත් කිහිපි, සේවයේ යෙද්‍රිම සහ සේවයෙන් පහ කිහිපිම;

(ඇ) සංස්ක්‍රාන්තේ පරමාර්ථ ඉජ්ට් කර ගෙනීම සඳහා අවශ්‍ය වන ගෝ ආනුෂ්‍ණික වන වෙනත් සියලු හිෂ්පා සහ දේ කිරීම.

කාලීනයේ  
පන් කිරීම  
අත් එලය.

5. සංස්ක්‍රාන්තේ කාර්ය සහ කර්ත්වය ඉවුකරගෙන යම සඳහා දැක් අල්-මූවිලක් තුමා විසින් කළින් කළ නිශ්චය කරනු ලබන යම් කාලයක් සහ යම් කාර්යයක් සඳහා නාමිකයන් පන් කිරීමට ඔවුන් ඉවත් නිශ්චිත සහ ප්‍රතිශේර්ණය කිරීමට ද ඔවුන්ට යම් බලකළ ප්‍රවරිමට ද දැක් අල්-මූවිලක් තුමාට බලය ඇත්තේ ය.

දැක්දර-  
මූවිලක් තුමා  
විසින් එම්  
දේ දේ පම්  
ඇටටම.

6. (1) පනස් දෙවන දැක්-අල්-මූවිලක් තුමාට අක්‍රුත්‍ය සෙයිනිනා මොහමඩි බුරුනුද්දින් තුමා විසින් සහ එක් බුරුයේ එතුමාගේ ප්‍රතිච්චාමින් විසින් දැක් අල්-මූවිලක් යන තන්ත්වයෙන් අධිනිය දරනා, ම්‍රී ලංකාවේ පිහිටි සියලු අකුරයේම සියලු විඛ්‍ර සහ නිශ්චිත දේපල සහ එම පිළිබඳ යම් අධිනියක්, අධිනිවාසිකමක්, හිමි කමය් සහ සම්බන්ධතාවක්ම එවා සම්බන්ධයෙන් දැනට පවත්නා සියලුම ගිවිසුම්වලට, කුප අධිනිව්‍යට හා බැඳීම්වලට යටත්ව සහ වෙනත් යම් උගිනි නීතියක විධිවිධානවලට යටත්ව සංස්ක්‍රාන්ත වෙන ප්‍රවරෙන්නේ ය.

(2) අල්ල දෙවන වෙනත්සේම කුප කොට ඇති සියලුම මසාලද් (ප්‍රතිනිය ස්ථාන) ජමාත්ත්වනාස් (ප්‍රජා මධ්‍යස්ථාන) බලුම් තාන් (සඟාන හම්) සහ මිශ්‍ර (පාසල්) සහ බැවුදු බෝරු හාරය විසින් හෝ අන්ත්‍රමාන්-එ-සයිඡිපි (ම්‍රී ලංකා) හාරය විසින් හෝ වෙනත් යම් හාරයක් හෝ තානැත්තකු හෝ ප්‍රදේශ මණ්ඩලයක් විසින්, දාවත්-එ-හදිය, හි කාර්ය සඳහා සහ හෝ අවධි බෝරු ප්‍රජාවගේ ප්‍රශ්නයේ සහ ප්‍රතිඵලය සඳහා විද එක් අල්-මූවිලක් තුමා විසින් එසේ පිළිගනු ලබ අන්ත්‍රා විද අනාවමත් අන්තර ගෙන අති, දරනු ලබන හෝ සන්නකය රේඛ ම්‍රී ලංකාවේ පිහිටි සටර හෝ විෂ්තර යකට අයන් වෙනත් සියලු නිශ්චිත දේපල සහ එවා පිළිබඳ යම් අධිනියක්, හිමිකමක් සහ සම්බන්ධතාවක්, එවාට බලපාන යම් හාරයකට හෝ කොන්ඩේශයකට ඇත් වෙනත් යම් උගිනි නීතියක විධිවිධාන වලට ද එවා විෂයාගී දැනට පවත්නා සියලුම කුප අධිනි වලට හා බැඳීම්වලට ද යටත්ව, සංස්ක්‍රාන්ත වෙන ප්‍රවරෙන්නේ ය.

සංස්ක්‍රාන්තේ  
විසින්

7. සංස්ක්‍රාන්තේ බිංඡ නීතිවලට හා මූල බිංඡවලට අනුකූලව සහ මේ පනතේ හා වෙනත් යම් උගිනි නීතියක විධිවිධානවලට යටත්ව, පනත දක්වන හාරණ සියලුම හෝ අන් සියලුම සඳහා මේ පනතේ සහ වෙනත් යම් උගිනි නීතියක විධිවිධානවලට අනනාග්‍ර තොවන තීන් දාවත්-එ-හදිය (ම්‍රී ලංකා) විසින් සංස්ක්‍රාන්ත ප්‍රවිම නීත්‍යනුකූල වන්නේ ය :—

(7) ප්‍රධාන කාලීයාලය උක්ති විය ලැබු සේවකය;

- (ආ) ස්වකියා දියලුම නිලධාරී, ගෝචියන් සහ ගෝචි තිපුක්තියන් පත් කිරීම, ඔවුන්ගේ පාරිග්‍රැමික තුළන් මරු කිරීම, ගෝචියන් පහ කිරීම සහ ඔවුන් මිශනයක් විනය ප්‍රජනය පවත්වාගෙන යම්;

(ඇ) බාංකු ගිණුම් රිවාන කිරීම, පවත්වාගෙන යම් සහ වැසිටී;

(ඈ) ගිණුම් පොන් සහ ලෙනන් උළුවන පවත්වාගෙන යම්;

(ඉ) මූදල වැළඳ සහ සංස්කෘති ගිණුම් විගණනය කිරීම;

(ඊ) ගිණුම් විගණනය කිරීම සඳහා විගණකවරයෙකු පත් කිරීම; සහ

(උ) සාමාන්‍යයන් සංස්කෘති කටයුතු කළමනාකරණය කිරීම.

ଫାଦ ଫଳ-କୁରିଲ୍ଲେ  
ଧୂତ ଦିନର କୋ  
ଶବ୍ଦରୂପ କାହିଁଲ  
ଜୀବ କଣ.

9. නිල වශයෙන් සහ අධිකරණය වශයෙන් ආවේදනය කරනු ලැබූ ය පුතු මූලුවක් සංස්ථාවට නිවිය යුතු අතර, ඒ මූලුව යෝගී තැබන පත්‍රයක් භාවිත දායී රුපු-මිල්ක් දීම් නිස් සේ යම් තැබනු ලැබූ වශයෙන් තෙවැනි පරිදි පත්‍ර කරනු ලැබූ තැබන් කළ එනම් විසින් තන් කාරියය සඳහා යන් පරිදි පත්‍ර කරනු ලැබූ යම් තැබන් තුළ විසින් සත්‍යාගනය කරනු ලැබූ ය.

ଲୁହି ଅଳ୍-  
କୁଣ୍ଡଳ  
ଦୁଇ ଗଢ଼ୀ  
ପିରାନ୍ତରୁ

10. අයේ අල්-මූලික් තුම්පෙ බලනා වරප්‍රසාද අධිනිවාසීම් සහ බලධාරීන්ට වය දිනු කිරීමක්, අවශ යිරිඹා ප්‍රාන කිරීමක් හෝ අනු සාම් ප්‍රතිඵල් ආකාශයේන් වෙනස් කිරීමක්, උගා අගත්‍යය අනු සාම් ප්‍රතිඵල් ආකාශයේන් වෙනස් නිරීමෙන්, උගා අගත්‍යය මෙරේ තෙරෙකි බලපාමක්, ශ්‍රී ලංකාවේ එහි තීක්ෂණ යටත් මේ ප්‍රතිඵල් ආකාශයේන් වෙනස් නිරීමෙන් සියලු සියලුවන් දිය නොවීය යුතු ය.

ପରାମର୍ଶଦେ  
ବନ୍ଦ  
ଅନୁଷ୍ଠାନିକୀ  
ଅଧିକାରୀଙ୍କର  
ଆରମ୍ଭ ଓ  
ନୈତିକି.

11. මේ පනතෝ සඳහන් තැනැත්තන්ගේ සහ තුවුන් වෙනින්. ඔවුන් මැරිගයෙන් හෝ ඔවුන් යටතේ හිමිය වූ ඇයන් වෙනත් තැනැත්තන්ගේ අධිරිවාසිකම්පිලට භාර ශ්‍රී ලංකා ජනරාජයේ හෝ යම් උත්ත් මින් විලයන හෝ ස-ස්ථාවන හෝ වෙනත් ආකෘතින් අධිරිවාසිකම්පිලට මේ පනතෝ ඇතුළත් යම් තැනැත්තක්ගේ අධිරිවාසිකම්පිලට නොවන්නේය.

ଦେବତାଙ୍କୁ ପିଲା  
ଦାନ ଦେଇ କିମ୍ବା  
ଦେବତାଙ୍କୁ ପିଲା  
ଦାନ ଦେଇ କିମ୍ବା  
ଦେବତାଙ୍କୁ ପିଲା  
ଦାନ ଦେଇ କିମ୍ବା

అంబెల్లా పో బోల్లి ముగ్గొండ ను వ్యవర్థ క్రమ లో (ఎ'సె) లీ. 570 మ.  
(ఎ'సె) లీ. 1,160 మ. రూప్య 07. ముగ్గొండ లో, ప్రా. 125. దొర్ల గుణ నిధనాల  
ప్రాంత లో లొకల వ్యవసాయ లో 12 మి. రూప్య మాత్ర లో యో తోసు  
మాత్ర లో లొకల వ్యవసాయ లో.